

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»

Педагогический институт  
Кафедра русской и зарубежной филологии

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

 С.А. Мартьянова

« 09 » 02 2016 г.

Основание:

решение кафедры

от « 09 » 02 2016 г.

*протокол № 02*

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ  
ПРИ ИЗУЧЕНИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

«ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

<b>Направление подготовки</b>	44.04.01 «Педагогическое образование»
<b>Программа подготовки</b>	«Биологическое образование»
<b>Уровень высшего образования</b>	магистратура
<b>Форма обучения</b>	очная

Владимир, 2016

## СОДЕРЖАНИЕ

- I. Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык»
- II. Перечень формируемых компетенций и этапы их формирования
  - 1. Формируемые компетенции
  - 2. Процесс формирования компетенций и виды оценочных средств, используемых для текущего контроля
- III. Критерии оценки сформированности компетенций в рамках текущего контроля и методические рекомендации по их выполнению
  - 1. Тестирование
  - 2. Внеаудиторное чтение
  - 3. Письменные проверочные работы (письмо, сочинение, эссе)
  - 4. Фронтальный и индивидуальный опрос, монолог, диалог
  - 5. Тематическая дискуссия, беседа
  - 6. Проект
- IV. Критерии оценки сформированности компетенций в рамках промежуточной аттестации
  - 1. Критерии оценки сформированности компетенций на зачете
- V. Критерии оценки сформированности компетенций по дисциплине

## I. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Наименование и код специальности: 44.04.01 «Педагогическое образование»

Наименование учебной дисциплины: «Деловой иностранный язык».

### II. Перечень формируемых компетенций и этапы их формирования.

#### 1. Формируемые компетенции.

Выпускник должен обладать следующей общепрофессиональной компетенцией:

- готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию на государственном (русском) и иностранном языках (ОПК-1);

В результате освоения дисциплины «Деловой иностранный язык» магистрант должен:

**Знать** основы функционирования иностранного языка в ситуациях делового общения (ОПК-1).

**Уметь** грамотно осуществлять основные виды речевой деятельности на иностранном языке (ОПК-1).

**Владеть** иностранным языком на уровне, обеспечивающем эффективную коммуникативную деятельность (ОПК-1).

**Объектами промежуточного контроля** являются приобретаемые студентами языковые и социокультурные знания, а также уровень сформированности навыков и умений в различных видах речевой деятельности.

**Форма промежуточного контроля** – недифференцированный зачёт (НЗ) (1,2 семестр)

Текущий контроль направлен на тестирование уровня коммуникативной языковой компетенции во всех видах речевой деятельности (письменная и устная речь, аудирование и чтение).

**Основными формами текущего контроля** являются:

Фронтальный и индивидуальный опрос (О), монолог, диалог - устная речь (УР), тестирование (Т), тематическая дискуссия (Д), беседа (Б), внеаудиторное чтение (ВЧ), презентация (П), письменные проверочные работы - доклад, письмо (ППР).

**2. Процесс формирования компетенций и виды оценочных средств, используемых для текущего контроля:**

Разделы и темы дисциплины	Контролируемые разделы дисциплины (в соответствии с рабочей программой)	Формируемая компетенция	Последовательность (этапы) формирования компетенций			Наименование оценочных средств
			З	У	В	
Раздел 1 Грамматический материал			З	У	В	
Тема 1.1.	Грамматические	ОПК-1	+	+		О,Т

	времена. Активный и пассивный залог. Способы перевода					
Тема 1.2.	Модальные глаголы	ОПК-1	+	+		О,Т
Тема 1.3.	Фразовые глаголы	ОПК-1	+	+		О,Т
Тема 1.4.	Инфинитивные конструкции. Перевод.	ОПК-1	+	+		О,Т
Тема 1.5.	Условные предложения. Способы перевода.	ОПК-1	+	+		О,Т
Тема 1.6.	Согласование времен. Косвенная речь	ОПК-1	+	+		О,Т
<b>Раздел 2 Деловое общение</b>			<b>З</b>	<b>У</b>	<b>В</b>	
Тема 2.1.	Составление резюме	ОПК-1	+	+	+	О, ППР
Тема 2.2.	Телефонный разговор	ОПК-1	+	+	+	УР
Тема 2.3.	Реклама	ОПК-1	+	+	+	О, УР
Тема 2.4.	Деловая переписка	ОПК-1	+	+	+	О, ППР
Тема 2.5.	Собеседование	ОПК-1	+	+	+	О, УР
Тема 2.6.	Деловая поездка	ОПК-1	+	+	+	УР
Тема 2.7.	Выступление на научной конференции	ОПК-1	+	+	+	П
Тема 2.8.	Известные люди	ОПК-1	+	+	+	П
Тема 2.9.	Дресс – код Харизма	ОПК-1	+	+	+	О,УР
Тема 2.10.	Традиции и обычаи в англоговорящих странах	ОПК-1	+	+	+	Б,УР,ППР
<b>СРС</b>		ОПК-1	+	+	+	ВЧ, ППР, П
<b>Зачет</b>		ОПК-1	+	+	+	

### III. Критерии оценки сформированности компетенций в рамках текущего контроля и методические рекомендации по их выполнению

#### 1.Тестирование (раздел 1, темы 1,2,3,4,5)

##### Методические рекомендации по подготовке и выполнению тестирования

Цель тестирования – проверить степень усвоения учащимися лексико-грамматического материала, навыков устной речи и чтения адаптированной литературы. Учащимся предлагаются тесты различной трудности и объема – на текущих занятиях, итоговые тесты по завершении курса иностранного языка и подготовке к зачету.

Тестирование по иностранному языку позволяет проверить уровень сформированности языковой и коммуникативной компетенции обучающихся.

При выполнении тестирования рекомендуется соблюдать следующие правила:

- при возникновении процедурных вопросов во время прохождения теста следует обращаться к преподавателю, во всех остальных случаях разговоры не допускаются;

- не разрешается общаться с другими обучающимися, обсуждать с ними вопросы или ответы;

- сотовые телефоны и другие средства коммуникации должны находиться вне доступа или отсутствовать.

Преподаватель следит за выполнением вышеупомянутых правил в течение всего сеанса тестирования. При систематическом нарушении указанных правил, результаты теста аннулируются.

№ п/п	Тема (в соответствии с рабочей программой дисциплины)	Перечень тестовых заданий:
1.	<b>1.1. Грамматические времена</b>	<p>Задание 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в Present Simple. 1. My working day (to begin) at six o'clock.</p> <p>Задание 2. Раскройте скобки, употребляя глаголы в Past Simple. 1. I (to do) morning exercises yesterday.</p> <p>Задание 3. Поставьте глагол в скобках в нужную форму. Where is Granny? She (sleep) in her room now.</p> <p>Задание 4. Укажите, что они будут делать в конкретно указанное время в будущем. 1. Tomorrow afternoon I'm going to play tennis from 3 till 5 p.m. So, at 4 I will ...</p> <p>Задание 5. Раскройте скобки, употребив глагол в Past Continuous или в Past Simple. 1. She (meet) Helen when she (walk) along the street.</p> <p>Задание 6. Переведите вопросы. Ответьте на них, (ответы можно придумать). 3. Что Вы будете делать завтра с 8 до 9 вечера?</p> <p>Задание 7. Прочитайте рассказ космонавта о полете на Марс. Раскройте скобки, употребив глаголы в нужной видовойременной форме (Past Simple, Past Continuous, Past Perfect). When I (1) ___ (Prepare) for the voyage to Mars I (2) ___ (know) it (3) ___ (be) long and difficult. However, I (4) ___ (not realize) at that time that food (5) ___ (be) the most serious problem. When the spaceship (6) ___ (be) launched, I (7) ___ (feel) very hungry. I (8) ___ (arrange) for my favourite snacks to be smuggled on board so I (9) ___ (be) certain I (10) ___ (have) a nice first meal in space. But it (11) ___ (turn out) that someone (12) ___ (forget) to do it and that (13) ___ (have) to live on tubes of tasteless paste for the next week.</p> <p>Задание 8. Заполните пропуски в предложениях, употребив глаголы в скобках в нужной видовойременной форме. If you have problems, call me. I ___ (watch) TV all evening.</p>
2.	<b>1.2. Модальные глаголы.</b>	<p>Задание 1. Заполните пропуски модальными глаголами: can, could, be able to. No one ... stop Alice when she decides to do something.</p>

		<p>Задание 2. Менеджер отеля беседует с новым портье о том, что он должен и не должен делать. Поставьте модальные глаголы <b>must, mustn't, needn't</b> You ... clean the customers' clothes.</p> <p>Задание 3. Заполните пропуски модальными глаголами <b>had to, needn't, did not need to, used to, would</b>. When I was a child... (hate) farina.</p> <p>Задание 4. Поставьте правильные модальные глаголы в ситуациях. Вы хотите, чтобы ваш приятель подвез вас. ... you give me a lift?</p> <p>Задание 5. Перефразируйте предложения таким образом, чтобы новое имело тот же смысл, но содержало модальный глагол: <b>may, should, can, would</b>. They will probably arrive a bit late.</p>
3.	<b>1.3. Фразовые глаголы</b>	<p>Задание 1. 1. Поставьте в предложения подходящие фразовые глаголы с предлогом <b>up</b> в необходимой грамматической форме. wake – pick – bring – eat – give – look – set – get – tidy – break 1. You shouldn't ... up boxing. You are really talented.</p> <p>Задание 2. 2. Поставьте в предложения подходящие фразовые глаголы с предлогом <b>on</b> в необходимой грамматической форме. carry – try – hold – count – take – come – switch – be – put 1. You can ... on these trousers in the fitting-room. 2. Don't ... on the TV during a heavy storm.</p> <p>Задание 3. 3. Поставьте в предложения подходящие фразовые глаголы с предлогом <b>out</b> в необходимой грамматической форме. watch – find – eat – break – make – blow – clear – go – turn – count 1. In hot weather the fire can ... out quite easily.</p>
4.	<b>1.4 Инфинитивные конструкции.</b>	<p>Задание 1. Закончите предложения, употребляя сложное дополнение. 1. The teacher said to the pupils: "Learn the rule." — The teacher wanted ...</p> <p>Задание 2. Перепишите следующие предложения, употребляя сложное дополнение вместо придаточных дополнительных предложений. 1. I know that my friend is a just man.</p> <p>Задание 3. Переведите на русский язык, обращая внимание на сложное подлежащее. 1. He is said to know all about it.</p> <p>Задание 4. Перефразируйте следующие предложения, употребляя сложное подлежащее. 1. It seems they know all about it.</p>

	<b>1.5. Условные предложения</b>	<p>1. Выберите предложение, которое будет правильным для данной ситуации:</p> <p>1. <i>У вас есть машина, и вы тратите много денег на бензин.</i></p> <p>a) If I don't have a car, I won't spend so much money on petrol.</p> <p>b) If I didn't have a car, I wouldn't spend so much money on petrol.</p> <p>2. Кому могут принадлежать следующие высказывания (1-4)? (a film star, a senior, a teacher, a Formula 1 pilot, parents of 7 children, an old man?)</p> <p>1. If I weren't the key person here, I could go on holiday any time I wanted.</p> <p>3. Заполните пропуски союзами unless, in case, if</p> <p>1. We will fail test_ we study hard for the whole weekend</p>
--	----------------------------------	--

### Критерии оценки тестовых заданий:

Цифровое выражение	Словесное выражение	Кол-во правильных ответов (в %)
5	Отлично	<b>91-100%</b>
4	Хорошо	<b>74-90%</b>
3	Удовлетворительно	<b>61-73%</b>
2	Неудовлетворительно	<b>60 и менее</b>

## 2. Внеаудиторное чтение - ВЧ

Внеаудиторное чтение – самостоятельная работа студента, которая выполняется письменно, и включает чтение литературы страноведческого содержания, понимание прочитанного и переработку полученной информации, с целью практического освоения языка с последующим его использованием в разных видах речевой деятельности.

Письменная работа включает следующие виды заданий:

- вопросы-задания по просмотровому и ознакомительному чтению (Skimming, Scanning), ориентирующие обучающихся на поиск информации при беглом знакомстве с текстом;
- задания по аналитическому, изучающему чтению (Detailed Reading),
- письменный перевод адаптированных и оригинальных научных текстов;
- задания по развитию языковых и речевых навыков в процессе изучающего чтения;
- задания на обобщение и передачу краткого содержания прочитанного на русском и (или) английском языке;
- подготовка аннотации (Summary).

**Задания по внеаудиторному чтению. Пример:**

### 1. Прочитать текст, понять содержание.

The next day at exactly nine o'clock Pete comes to his office. He knows that he should refresh the correspondence with David and prepare for the talks he will have with David at ten. First he starts looking through all the letters and faxes of Mr. Hill. Here is the recent fax message of Mr. Hill:

I am delighted to inform you that I am coming to Moscow on Monday, 28 February. I shall stay in Moscow for three nights and shall be leaving for St. Petersburg by train during the evening of Thursday, 3 March. I shall be staying at the Russia Hotel. I shall be at your disposal for business discussions at your convenience.

I hope that you have received our proposals for the November Programme and look forward to receiving your comments.

Kind regards/

Yours sincerely,  
David A.Hill

Then Pete looks through the letters of the participants of the Programme expressing their wishes and requests. He makes a note that he should discuss the following details with Mr. Hill:

- time
- hotel accommodation
- topics to be discussed at the lectures
- business visits
- programme fee

**2. Tasks for the Text: Underline the sentence true to the text:**

- Pete and Nick prepare for the talk in the office.

Nick prepares for the talk in the office.

Pete prepares for the talk in the office.

- The preparations start at seven o'clock.

The preparations start at eight o'clock.

The preparations start at nine o'clock.

- The preparations start with looking through letters to Mr. Hill.

The preparations start with looking through letters of Mr. Smirnov.

The preparations start with looking through letters of Mr. Hill.

**3. Translate into Russian:**

He refreshes the correspondence with David.

He knows that he should refresh the correspondence.

He knows that he should prepare for the talks.

He will have the talks with David at ten.

He knows that he should refresh the correspondence with

David and prepare for the talks he will have with David at ten.

**4. Find equivalents in the fax message:**

Касательно ноябрьской программы.

Рад сообщить Вам, что приезжаю в Москву в понедельник 28 февраля.

Я пробуду в Москве трое суток.

В четверг 3 марта я еду в Санкт-Петербург.

Я остановлюсь в гостинице "Россия".

Я в Вашем распоряжении в любое удобное для Вас время для деловых переговоров.

Надеюсь, что Вы получили наше предложение. Жду Вашего мнения.

**5. Complete the fax message:**

Re:

I am delighted to inform you that I am coming to ... I shall stay in.

and I shall be leaving ... I shall be staying at ... I shall be at your ... convenience

I hope that you have received . and look forward to receiving .

Kind ..

.. sincerely,



## 6. Write a similar fax message, changing the dates and names

## Критерии оценки работы по внеаудиторному чтению

Словесное выражение	Описание
Зачтено	Письменная работа выполнена полностью в соответствии с предъявляемыми требованиями. Полная смысловая и логическая завершенность перевода текста. Грамматические задания выполнены правильно или с незначительными ошибками. Обучающегося продемонстрировал умения обобщить и систематизировать пройденный теоретический материал и применять полученные знания при выполнении лексико-грамматических упражнений. Обучающийся способен обобщить материал, делать собственные выводы, выразить свое мнение, привести иллюстрирующие примеры.
Не зачтено	Выполнено менее 60% работы. Письменный перевод текста выполнен менее чем на 60 %, местами перевод оригинала текста искажен, не продемонстрировано умение обобщать и анализировать информацию, есть ошибки в деталях и/или они просто отсутствуют. Задания выполнены с грубыми грамматическими ошибками (более 3-х ошибок в задании). Смысловая завершенность и логичность предложений нарушены.

Цифровое выражение	Словесное выражение	Кол-во правильных ответов (в %)
5	Отлично	<b>91-100%</b>
4	Хорошо	<b>74-90%</b>
3	Удовлетворительно	<b>61-73%</b>
2	Неудовлетворительно	<b>60% и менее</b>

## 2. Письменные проверочные работы – ППР.

## А. Написание письма.

Структура письма личного характера:

1. Обращение: начинайте с Dear Mike, или Hi, Mike, после обращения поставьте запятую.
2. Введение: напишите короткое предложение, относящееся к адресату: It is so good to hear from you...; Thanks for your recent letter...; I'm sorry I haven't written for so long, but ...
3. Заключительная фраза: в коротком предложении попросите адресата передать привет кому-либо: Give my regards to...; и выразите надежду на встречу или получение ответа: Looking forward to seeing you/ hearing from you. Закончите письмо выражениями: All the best. И подпишите письмо.

Структура официального письма:

1. Обращение: начните с Dear Sir or Madam( если вы не знаете, кто адресат –мужчина или женщина) или Dear Professor Smith, Dear Ms.Brown.
2. Вводная часть: дайте причину, по которой вы пишете это письмо, и коротко представьтесь.
3. Конец письма: перед подписью всегда ставится фраза (формула вежливости) Yours faithfully (если в обращении не стоит имя) или Yours sincerely (если письмо адресовано конкретному человеку). Перед этой фразой напишите одно из следующих предложений: Thank you for... или I look forward to hearing from you.

#### Критерии оценки письменных проверочных работ:

Цифровое выражение	Словесное выражение	Описание
5	«Отлично»	<p>Тема раскрыта полностью. Выдержана структура: введение, основная часть, заключение и стиль. Абзацы и предложения соединены союзами и союзными оборотами. Используются сложные грамматические структуры и лексика.</p> <p>Полная смысловая завершенность</p> <p>Правильное лексическое, грамматическое оформление текста.</p> <p>Полная смысловая завершенность и логичность высказывания.</p>
4	«Хорошо»	<p>Тема раскрыта полностью. Выдержана структура: введение, основная часть, заключение и стиль. Абзацы и предложения соединены союзами и союзными оборотами. Используются безличные структуры.</p> <p>Небольшое количество грамматических, лексических ошибок.</p> <p>Смысловая завершенность и логичность высказывания несколько нарушены.</p>
3	«Удовлетворительно»	<p>Тема раскрыта не полностью. Не выдержана структура: введение, основная часть, заключение и стиль. В абзацах и предложениях отсутствие соединительных союзов. Не используются безличные структуры. Умеренное количество ошибок в грамматике и лексике.</p> <p>Нет смысловой завершенности и логичности.</p>
2	«Неудовлетворительно»	<p>Тема не раскрыта.</p> <p>Большое количество грамматических, лексических ошибок (более 50 %). Абзацы и предложения не соединены союзами.</p> <p>Отсутствие логики в высказывании.</p>

## 1. Фронтальный и индивидуальный опрос, монолог, диалог – УР (устная речь)

**А. Монолог** обладает следующими характеристиками:

- целенаправленность (соответствие речевой задаче);
- непрерывный характер;
- логичность;
- смысловая законченность;
- самостоятельность;
- выразительность.

Первый путь предполагает развитие монологических навыков на основе прочитанного текста.

Задания после прочтения текста предполагают более продолжительные высказывания. Здесь же происходит установление логико-смысловых связей речи, анализ использованных средств выразительности, речевых приемов, способов аргументации и т.д.

**Пример** заданий, которые формируют монологические навыки:

1. Ответить на вопросы на понимание содержания и смысла прочитанного текста.
2. Согласиться с утверждениями или опровергнуть их.
3. Выбрать глаголы, прилагательные, идиоматические выражения, с помощью которых автор выражает свое отношение к людям, событиям, природе и т.д.
4. Доказать, что...
5. Определить основную идею текста.
6. Охарактеризовать...
7. Кратко изложить содержание текста, составить аннотацию к тексту, дать рецензию на текст.

**В.** Второй вид монологического высказывания строится без опоры на конкретный текст, когда содержательный уровень знаний по обсуждаемой теме или проблеме достаточно высок.

**Пример: Монологическое высказывание по теме: «Dress code»**

Fashion is something we deal with every day. Even people, who say they don't care what they wear, choose clothes every morning that say a lot about them and how they feel that day.

We definitely borrow some ideas about fashion from music clips, videos, books and television. Musicians and other cultural icons as well as political and royal figures have always influenced what we are wearing.

Personally I place myself between fashion fans and people who don't care how they look. Although I enjoy shopping very much and like to try things on, especially when I look good in them, I don't spend much time choosing and buying clothes. And of course I do it only when I really need something new to wear.

My style and the range of clothes that I have are defined by the activities I engage in. My study occupies most of my time and therefore most of the clothes that I have corresponds with the dress code, registered in the policy of our Pedagogical Institute. According to the dress code, a student is not allowed to wear certain items of clothing. For example girls' clothes are not supposed to be skin-tight, too short and too open.

**С.** Для диалога характерны реплики, которыми обмениваются говорящие, повторения фраз и отдельных слов за собеседником, вопросы, дополнения, пояснения, разнообразных вспомогательных слов и междометий.

Можно выделить следующие основные характеристики диалога: - реактивность;- ситуативность. При обучении диалогу обычно выделяются всего две его разновидности: свободные и стандартные (типовые).

Стандартные (типовые) диалоги. Пример.

### 1. Встреча иностранного специалиста в аэропорту:

David Hill, an English businessman, is at Sheremetyevo airport in Moscow. Pete and Nick, Russian businessmen, are at the airport to meet Mr. Hill.

*Pete:* Hello, Mr. Hill!

*David:* Hello, Pete! It is so good to see you! Thank you for meeting me.

*Pete:* I am very glad to see you too. Can I introduce my friend and colleague Nick?

*David:* How do you do, Nick?

*Nick:* How do you do, David? I'm glad to meet you.

And they shake hands. In Britain most people shake hands when they meet someone for the first time. It is not usual to shake hands when you say good-bye or when you meet again later.

*Pete:* Follow me please, David. Watch the step! Our car is in the parking area.

### Критерии оценки следующих видов устной речи (фронтальный и индивидуальный опрос, монолог, диалог):

Цифровое выражение	Словесное выражение	Описание
Оценка «5»	«отлично»	Знает базовую лексику, представляющую стиль повседневного и общекультурного общения; базовые грамматические явления, используемые в повседневном и общекультурном общении на 90-100%. Понимает устную речь на бытовые и общекультурные и профессиональные темы; Имеет навыки разговорно-бытовой речи. Соотносит иноязычный материал, знания и умения с их практическим применением на основе анализа информации, изложенной в учебном тексте. Соотносит конкретную ситуацию с реальной жизнью; анализирует задания и выбирает средств для достижения поставленной задачи; в речи использует клише, сложные грамматические конструкции.
Оценка «4»	«хорошо»	Знает базовую лексику, представляющую стиль повседневного и общекультурного и профессионального общения; базовые грамматические явления, используемые в повседневном и общекультурном общении, в объеме 81-90 %. Понимает устную речь на бытовые и общекультурные темы;

		<p>Соотносит иноязычный материал, знания и умения с их практическим применением на основе анализа информации, изложенной в учебном тексте.</p> <p>Соотносит конкретную ситуацию с реальной жизнью; но использует простые грамматические конструкции, допускает паузы в речи, припоминая необходимую лексику.</p>
Оценка «3»	«удовлетворительно»	<p>Базовую лексику и грамматические явления, использующиеся в повседневном и общекультурном общении, знает на 61-70%. Не в полном объеме понимает устную речь на бытовые, общекультурные и профессиональные темы.</p> <p>Имеет слабые навыки разговорно-бытовой речи. Соотносит иноязычный материал, знания и умения с их практическим применением на основе анализа информации, изложенной в учебном тексте на 61-70%.</p> <p>Слабо соотносит конкретную ситуацию с реальной жизнью; в речи не использует сложную лексику и клише.</p>
Оценка «2»	«неудовлетворительно»	<p>Не знает базовую лексику, грамматические явления представляющую стиль повседневного, общекультурного и профессионального общения;</p> <p>Не понимает устную речь на бытовые и общекультурные темы; не участвует в обсуждении тем, связанных с повседневным и общекультурным общением.</p> <p>Не имеет навыков разговорно - бытовой речи; устной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой) по профессиональным, общекультурным темам.</p> <p>На уроке молчит, не принимает участие в речевой деятельности.</p>

## 2. Тематическая дискуссия, беседа.

Тематические дискуссии активно применяются на занятиях по иностранному языку при обсуждении теоретических и практических проблем, являясь базовым элементом на завершающем этапе изучения как грамматических, так и разговорных тем. Метод учебных дискуссий улучшает и закрепляет знания, увеличивает объем новой информации, формирует умение обучающихся спорить, доказывать, защищать и отстаивать свое мнение и прислушиваться к мнению других.

Дискуссия имеет определенную динамику, в которой отчетливо выделяются три этапа: завязка, коллективное обсуждение, подведение итогов.

### Дискуссия по заданной теме.

**Пример:**

- Подготовьте список опорных слов и выражений по теме (при необходимости используйте словарь).

- Заучите фразы для ведения дискуссии:

**Как вежливо вступить в разговор:**

By the way...,

That reminds me.

Excuse me, I'd just like to say that...

May I come in here?

That's right, but don't you think that...

**Как попросить повторить что-л.:**

Sorry. I don't catch what you said. Could you say it again, please?

Could you give an example?

I don't quite see what you mean.

**Как выразить неуверенность:**

Well...(I am not quite sure...)

You see...

What I mean is...

The point is...

Let me think...

Frankly speaking

**Темы для дискуссии:**

1. Реклама
2. Дресс-код
3. Харизма
4. Знаменитые люди

**Критерии оценки тематической дискуссии или беседы**

Цифровое выражение	Словесное выражение	Описание
Оценка «5»	«отлично»	Если обучающийся сумел решить речевую задачу, правильно употребив при этом языковые средства, свободно выражал коммуникативное намерение, адекватно использовал компенсаторные языковые возможности. В ходе дискуссии умело использовал реплики, в речи отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию.
Оценка «4»	«хорошо»	Если обучающийся решил речевую задачу, но произносимые в ходе дискуссии реплики были несколько сбивчивыми. В речи были паузы, связанные с поиском средств выражения нужного значения. Практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию.

Оценка «3»	«удовлетворительно»	Если обучающийся решил речевую задачу не полностью. Некоторые реплики партнера вызывали у него затруднения. Наблюдались паузы, мешающие речевому общению.
Оценка «2»	«неудовлетворительно»	Если обучающийся не справился с решением речевой задачи. Затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики партнера, его участие в дискуссии было минимальным или молчал.

### 3. Проект

Учебный проект предполагает самостоятельную творческую деятельность, направленную на разрешение конкретной исследовательской проблемы с помощью иностранных языковых и вспомогательных средств. Начинается проект с этапа планирования действий по разрешению проблемы. Наиболее важной частью плана является поэтапная разработка проекта, в которой обучающиеся вместе с преподавателем намечают перечень конкретных действий с указанием сроков. Результатом работы над проектом является продукт, который создается в ходе разрешения поставленной задачи (устное выступление или научная работа на профессионально значимую тему). Представлением готового продукта с обоснованием, что это наиболее эффективное средство решения поставленной проблемы, является презентация продукта и защита самого проекта. Проектная работа является самостоятельной работой обучающегося. Работа над проектом позволяет:

- использовать знания иностранного языка;
- расширить коммуникативные навыки, в частности навыки публичного общения;
- самостоятельно добывать знания;
- реализовать свой интерес к предмету исследования;
- сформировать умение работать в сотрудничестве.

#### Типы проектов

Исследовательский проект характеризуется хорошо продуманной структурой, обозначением целей, предмет исследования интересен для всех участников проекта. Такой проект является научным исследованием.

Творческий проект предполагает соответствующее оформление результатов проекта, например, в виде видеофильма или презентации.

#### Примерная тематика проектных работ:

1. Выступление на научной конференции.
2. Известные люди.
3. Традиции и обычаи в англоговорящих странах.

#### Критерии оценки проекта

Цифровое выражение	Словесное выражение	Описание
5	«Отлично»	<p>Полностью раскрыта тема исследования. Тема исследования отличается актуальностью и новизной.</p> <p>Выступление четко структурировано и грамотно изложено.</p> <p>Содержание презентации соответствует заданной теме, которая раскрыта в полном объеме.</p> <p>Соблюдены требования к оформлению презентации.</p>
4	«Хорошо»	<p>Тема исследования отличается актуальностью и новизной.</p> <p>Выступление четко структурировано и грамотно изложено.</p> <p>Содержание презентации соответствует заданной теме, которая раскрыта на 90 %.</p> <p>Соблюдены требования к оформлению презентации.</p> <p>Смысловая завершенность и логичность выступления несколько нарушены. Допущены лексические и грамматические ошибки.</p>
3	«Удовлетворительно»	<p>Тема исследования раскрыта на 70 %.</p> <p>Основные требования к оформлению презентации соблюдены, но при этом допущены недочеты, например: имеются неточности в изложении материала, имеются упущения в оформлении, допущены грубые лексические и грамматические ошибки.</p>
2	«Неудовлетворительно»	<p>Тема исследования не раскрыта или обнаруживается существенное непонимание проблемы.</p> <p>Презентация не представлена.</p>

#### IV. Критерии оценки сформированности компетенций в рамках промежуточной аттестации

##### 1. Критерии оценки сформированности компетенции на зачете.

**Зачет в конце 1 семестра** включает в себя проверку качества сформированное следующих умений:

- 1) ознакомительного чтения и говорения (чтение текста деловой и профессиональной тематики объемом от 1500 печ. зн., перевод и комментирование содержания текста на иностранном языке);
- 2) говорения (в монологической и диалогической форме); контроль подготовленной монологической речи предполагает высказывание по одной из изученных тем; контроль диалогической речи осуществляется в ходе беседы с партнером (студентом) по данной теме.



Зачет в конце I семестра:

Тексты для чтения подбираются преподавателем в Интернете на образовательных сайтах по теме «Деловое общение».

1). Текст для чтения и говорения. Пример.

### Passports

When the plane arrives at the Heathrow airport the passengers get out of the plane and go into the building of the airport. After passing along endless corridors they get to the passport control point called Immigration. There are two gates. One is for passengers from EC (European Community) countries. And the other gate is for passengers from all other countries. After queuing up for some time Mr. Lvov and the group come up to the queue marshal who signals what officer is free. And each person goes to the counter indicated.

*Here is a typical talk between the English Immigration officer and a Russian businessman:*

*Russian:* Good morning.

*Officer:* Good morning, sir. May I see your passport and landing card, please?

*Russian:* Certainly. Here you are.

*Officer:* Thank you.... What's the reason for your visit to the UK?

*Russian:* I'm on a business tour to attend a training programme.

*Officer:* And how long are you staying here?

*Russian:* A week or so.

*Officer:* Have you got a return ticket?

*Russian:* Yes, certainly. Here is my ticket.

*Officer:* May I see the invitation of the company who will receive you here?

*Russian:* Just a minute I'll ask our Group Leader to present it .... Here is the invitation.

*Officer:* Thank you.... Everything is OK. Here is your passport, ticket and the invitation.

Some Russian businessmen have difficulty in speaking with the English Immigration officers and answering the questions. Usually English officers do not like strangers to help them with interpreting. In such cases the officers ask their own interpreters for help. Most probably these interpreters are staff members of Immigration. For some Russian businessmen of the group it was the first experience with Englishmen and the only words they could say were:

*I am sorry. I do not speak English.*

Others could say a few words, like these:

*I have come as a businessman for training. I shall stay in England for eight days. I shall stay at Sherlock Holmes hotel in London.*

2) говорение по темам «Телефонный разговор», «Собеседование».

### Критерии оценки зачета

Словесное выражение	Описание
Зачтено	<p>Полностью передана ключевая информация по тексту. Отсутствие фонетических ошибок при чтении отрывка. Полная смысловая завершенность и правильность перевода отрывка текста. Правильное лексическое, грамматическое и фонетическое оформление высказывания. Естественный темп речи, отсутствие заметных пауз. Полная смысловая завершенность и логичность</p>

	высказывания. Тема устной речи раскрыта полностью, даны полные ответы на вопросы.
Не зачтено	Искажено основное содержание текста. Большое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок (более 50 %). Медленный темп речи. Длительные паузы. Смысловая незавершенность высказывания. Отсутствие логики в высказывании. Тема устной речи не раскрыта, не даны ответы на вопросы.

**Зачет в конце 2 семестра** состоит из презентации проекта на тему «Традиции и обычаи в англоговорящих странах». Критерии оценки проекта стр. 15-16.

#### **IV. Критерий оценки сформированности компетенций по дисциплине.**

Баллы, характеризующие успеваемость студента по дисциплине, набираются им в течение 1,2 семестров обучения за изучение определенных программой тем и выполнения отдельных видов работ. (Положение о рейтинговой системе комплексной оценки знаний студентов ВлГУ от 16 мая 2013г)

п/п	Наименование занятий студента	Итоговая аттестация (зачет)
1.	Посещение занятий студентом	0,5 x 18= 9 баллов
2.	Рейтинг-контроль 1	15
3.	Рейтинг-контроль 2	15
4.	Рейтинг-контроль 3	30
5.	Выполнение семестрового плана самостоятельной работы	31
6.	Итого:	100 баллов

Разработчик

подпись



Л.И.Колесникова  
инициалы, фамилия